

Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies dienvolgens met toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;

Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie verstrekkers van implantaten-verzekeringsinstellingen van 10 februari 2009;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 11 maart 2009;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 16 maart 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 juni 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting van 18 juni 2009;

Gelet op advies 47.139/1 van de Raad van State, gegeven op 8 oktober 2009;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 35bis, § 1, opschrift "G. HEELKUNDE OP DE THORAX EN CARDIOLOGIE", opschrift "Categorie 2a" van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 januari 2009 wordt de omschrijving van de verstrekkingen 687536-687540 en 687551-687562 aangevuld met de woorden "per ingreep".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas émis d'avis dans le délai de cinq jours, prévu à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et que l'avis concerné est donc réputé avoir été donné en application de cette disposition de la loi;

Vu la décision de la Commission de convention fournisseurs d'implants-organismes assureurs du 10 février 2009;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 11 mars 2009;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 16 mars 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 juin 2009;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 18 juin 2009;

Vu l'avis 47.139/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 octobre 2009;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique, chargée de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 35bis, § 1^{er}, intitulé "G. CHIRURGIE THORACIQUE ET CARDIOLOGIE", intitulé "Catégorie 2a", de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 20 février 2004 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 21 janvier 2009, le libellé des prestations 687536-687540 et 687551-687562 est complété par les mots "par intervention".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. La Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 420

[C — 2010/22095]

20 JANUARI 2010. — Koninklijk besluit tot uitvoering van sommige bepalingen van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest » van de sociaal verzekerde

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 16, § 2 en artikel 32, laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 5, § 4, ingevoegd bij de wet van 6 februari 1976, de artikelen 30 en 31, 3^o, gewijzigd bij de programmawet van 22 december 1989 en artikel 32, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, inzonderheid op artikel 21, vervangen door het koninklijk besluit van 16 juli 1998;

Gelet op de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest » van de sociaal verzekerde, inzonderheid op de artikelen 3, eerste lid, 8, tweede lid, en 9, vijfde lid, gewijzigd bij de wet van 25 juni 1997, en op de artikelen 9, vierde lid en 24, eerste lid;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 420

[C — 2010/22095]

20 JANVIER 2010. — Arrêté royal portant exécution de certaines dispositions de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l'assuré social

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 16, § 2 et l'article 32, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 5, § 4, inséré par la loi du 6 février 1976, les articles 30 et 31, 3^o, modifiés par la loi-programme du 22 décembre 1989 et l'article 32, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, notamment l'article 21, remplacé par l'arrêté royal du 16 juillet 1998;

Vu la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l'assuré social, notamment les articles 3, alinéa 1^{er}, 8, alinéa 2, et 9, alinéa 5, modifiés par la loi du 25 juin 1997 et les articles 9, alinéa 4 et 24, alinéa 1^{er};

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 9, § 2, tweede lid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, artikel 10, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002 en artikel 18, vervangen bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 93, tweede lid, artikel 121, tweede lid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 1998, artikel 133*bis*, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997 en de artikelen 133*sexies* en 133*septies*, ingevoegd door het koninklijk besluit van 4 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 1998 tot uitvoering voor de pensioenstelsels van de openbare sector van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het handvest van de sociaal verzekerde, inzonderheid op de artikelen 2 en 4 tot en met 7;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 29 augustus 2005;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité van het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 20 april 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, op 20 april 2007;

Gelet op het advies van het Comité Overheidsbedrijven, gegeven op 24 februari 2009;

Gelet op het protocol nr. 165/9 van 14 mei en 25 november 2009 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol N-283 van 22 april 2009 van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de krijgsmacht;

Gelet op het advies nr. 42.990/1 van de Raad van State, gegeven op 24 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en van Onze Minister van Zelfstandigen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Pensioenregeling voor werknemers*

Artikel 1. Artikel 32 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust en overlevingspensioen voor werknemers, laatst gewijzigd bij artikel 16 van de wet van 20 juli 1990, wordt opgeheven.

Art. 2. Artikel 9, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werknemers, wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel 10 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002 betreffende het ambtshalve onderzoek van de pensioenrechten in de regelingen voor werknemers en zelfstandigen, worden de volgende wijzingen aangebracht :

1^o) Het eerste lid van § 3*quater* wordt aangevuld met de woorden : « van de rechten op het rustpensioen of naar aanleiding van een verhaal. ».

2^o) Het tweede lid van § 3*quinquies* wordt aangevuld met de woorden : « van de rechten op het rustpensioen of naar aanleiding van een verhaal. ».

3^o) Er wordt een § 5 ingevoegd dat als volgt luidt :

« § 5. Het ambtshalve onderzoek van het recht op een rustpensioen als zelfstandige in toepassing van artikel 133*quater* of van artikel 133*quinquies* van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen heeft het onderzoek van het recht op een overlevingspensioen in de pensioenregeling voor werknemers tot gevolg wanneer in hoofde van de overleden echtgenoot een beroepsbezigheid als werknemer vastgesteld wordt tijdens het onderzoek van de rechten op een rustpensioen als zelfstandige of naar aanleiding van een verhaal. ».

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 9, § 2, alinéa 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 8 août 1997, l'article 10, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 septembre 2002 et l'article 18, remplacé par l'arrêté royal du 8 août 1997;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 93, alinéa 2, l'article 121, alinéa 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 décembre 1998, l'article 133*bis*, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 juillet 1997 et les articles 133*sexies* et 133*septies*, insérés par l'arrêté royal du 4 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 1998 portant exécution pour les régimes de pensions du secteur public de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la charte de l'assuré social, notamment les articles 2 et 4 à 7;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 29 août 2005;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 20 avril 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 avril 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 avril 2007;

Vu l'avis de la Commission Entreprises Publiques, donné le 24 février 2009;

Vu le protocole n° 165/9 des 14 mai et 25 novembre 2009 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole N-283 du 22 avril 2009 Comité de négociation du personnel militaire des forces armées;

Vu l'avis n° 42.990/1 du Conseil d'Etat, donné le 24 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Ministre des Indépendants et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Régime de pension des travailleurs salariés*

Article 1^{er}. L'article 32 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié en dernier lieu par l'article 16 de la loi du 20 juillet 1990, est abrogé.

Art. 2. L'article 9, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, est abrogé.

Art. 3. A l'article 10 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 septembre 2002 relatif à l'examen d'office des droits à pension dans les régimes de pension des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, sont apportées les modifications suivantes :

1^o) L'alinéa 1^{er} du § 3*quater* est complété par les mots : « des droits à la pension de retraite ou d'un recours. ».

2^o) L'alinéa 1^{er} du § 3*quinquies* est complété par les mots : « des droits à la pension de retraite ou d'un recours. ».

3^o) Il est inséré un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. L'examen d'office des droits à la pension de retraite de travailleur indépendant en application de l'article 133*quater* ou de l'article 133*quinquies* de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants entraîne l'examen des droits à la pension de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés lorsqu'une activité professionnelle en tant que travailleur salarié dans le chef du conjoint décédé est constatée lors de l'instruction des droits à la pension de retraite de travailleur indépendant ou d'un recours. ».

4°) Er wordt een § 6 ingevoegd dat als volgt luidt :

« § 6. Het ambtshalve onderzoek van het recht op een overlevingspensioen in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen heeft het ambtshalve onderzoek van het recht op overlevingspensioen in de pensioenregeling voor werknemers tot gevolg, wanneer in hoofde van de overleden echtgenoot, een beroepsbezigheid als werknemer vastgesteld wordt tijdens het onderzoek van de rechten op een pensioen of naar aanleiding van een verhaal.

De beslissing van de Rijksdienst voor pensioenen gaat in de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor werknemers, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is ».

5°) Er wordt een § 7 ingevoegd dat als volgt luidt :

« § 7. Het ambtshalve onderzoek van het rustpensioen voor een lichamelijke ongeschiktheid in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, heeft het ambtshalve onderzoek van het recht op rustpensioen in de regeling voor werknemers tot gevolg, voor zover :

- een beroepsactiviteit als werknemer in hoofde van de gerechtigde wordt vastgesteld bij het onderzoek van het rustpensioen ingevolge een lichamelijke ongeschiktheid of naar aanleiding van een verhaal;

- de beslissing inzake lichamelijke ongeschiktheid ten vroegste de eerste dag van de twaalfde maand welke die voorafgaat aan de maand in de loop waarvan de gerechtigde de leeftijd van 60 jaar bereikt, genomen wordt.

De beslissing van de Rijksdienst voor pensioenen gaat op dezelfde datum als de beslissing genomen in de regeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervorming en ten vroegste de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin de gerechtigde 60 jaar wordt. ».

Art. 4. Een artikel 11ter wordt in hetzelfde besluit ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 11ter. De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen, die melding maakt van periodes van beroepsactiviteit als werknemer, geldt als aanvraag in de pensioenregeling voor werknemers.

Hetzelfde geldt wanneer dergelijke beroepsactiviteit wordt vastgesteld bij het onderzoek van de aanvraag of naar aanleiding van een verhaal. »

Art. 5. Een artikel 11quater wordt in hetzelfde besluit ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 11quater. De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, die melding maakt van periodes van beroepsactiviteit als werknemer in hoofde van de aanvrager, geldt als aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen in de pensioenregeling voor werknemers, voorzover de aanvraag ten vroegste de eerste dag van de twaalfde maand welke die voorafgaat in de loop waarvan de aanvrager de leeftijd van 60 jaar bereikt, ingediend wordt.

De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, die melding maakt van periodes van beroepsactiviteit als werknemer in hoofde van de overleden echtgenoot van de aanvrager, geldt als aanvraag met het oog op het verkrijgen van een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers.

4°) Il est inséré un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. L'examen d'office des droits à la pension de survie dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires entraîne l'examen d'office des droits à la pension de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés, lorsqu'une activité professionnelle en tant que travailleur salarié dans le chef du conjoint décédé est constatée lors de l'instruction des droits à la pension ou d'un recours.

La décision de l'Office national des pensions prend cours le premier jour du mois qui suit celui du décès du dernier conjoint. Elle prend néanmoins cours le premier jour du mois au cours duquel le dernier conjoint est décédé si celui-ci, au cours du mois de son décès, ne pouvait prétendre au paiement d'une pension de retraite octroyée dans le régime des travailleurs salariés, dans un autre régime belge, dans un régime analogue d'un pays étranger ou dans un régime applicable au personnel d'une institution de droit international ».

5°) Il est inséré un § 7, rédigé comme suit :

« § 7. L'examen d'office des droits à la pension de retraite pour cause d'incapacité physique dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires entraîne l'examen d'office des droits à la pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés pour autant que :

- l'activité professionnelle en tant que travailleur salarié dans le chef de l'intéressé soit constatée lors de l'instruction des droits à la pension de retraite pour cause d'incapacité physique ou lors d'un recours;

- la décision d'incapacité physique intervienne au plus tôt le premier jour du douzième mois précédant celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans.

La décision de l'Office national des pensions prend cours à la même date que la décision prise dans le régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires et au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans. ».

Art. 4. Un article 11ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 11ter. La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans le régime des travailleurs indépendants, qui fait état de périodes d'activité professionnelle en tant que travailleur salarié vaut demande dans le régime de pension des travailleurs salariés.

Il en est de même lorsque pareille activité professionnelle est constatée lors de l'instruction de la demande ou d'un recours. »

Art. 5. Un article 11quater, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 11quater. La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, qui fait état de périodes d'activité professionnelle en tant que travailleur salarié dans le chef du demandeur, vaut demande de pension de retraite dans le régime de pension des travailleurs salariés, pour autant que la demande soit introduite au plus tôt le premier jour du douzième mois précédant celui au cours duquel le demandeur atteint l'âge de 60 ans.

La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, qui fait état de périodes d'activité professionnelle en tant que travailleur salarié dans le chef du conjoint décédé du demandeur vaut demande de pension de survie dans le régime des travailleurs salariés.

De vorige leden zijn ook van toepassing wanneer de beroepsactiviteit als werknemer wordt vastgesteld bij het onderzoek van de aanvraag of naar aanleiding van een verhaal. »

Art. 6. In artikel 18 van hetzelfde besluit wordt een § 3 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. Wordt met een aanvraag zoals beoogd in § 1 van dit artikel gelijkgesteld : een aanvraag tegen elektronische ontvangstbewijs, door de aanvrager aan de Rijksdienst voor pensioenen toegezonden. ».

HOOFDSTUK II. – *Pensioenregeling voor zelfstandigen*

Art. 7. In artikel 32 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, worden het derde lid en het vierde lid, vervangen door het koninklijk besluit van 25 april 1997, opgeheven.

Art. 8. In artikel 93 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« Artikel 121, eerste lid, is van toepassing op die aanvraag. »

Art. 9. In artikel 121 van hetzelfde besluit, wordt het tweede lid, ingevoegd door het koninklijk besluit van 15 december 1998, opgeheven.

Art. 10. In hetzelfde besluit wordt een artikel 121bis ingevoegd, luidende :

« Art. 121bis. § 1. De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers, die melding maakt van periodes van beroepsbezigheid als zelfstandige, geldt als aanvraag in de pensioenregeling voor zelfstandigen.

Hetzelfde geldt wanneer dergelijke beroepsbezigheid wordt vastgesteld bij het onderzoek van de aanvraag of van een verhaal, of bij de eerste uitbetaling van het pensioen.

§ 2. De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, die melding maakt van periodes van beroepsbezigheid als zelfstandige in hoofde van de aanvrager, geldt als aanvraag om een rustpensioen in de regeling voor zelfstandigen, voorzover de aanvraag ten vroegste de eerste dag van de twaalfde maand welke die voorafgaat in de loop waarvan de aanvrager de leeftijd van 60 jaar bereikt, ingediend wordt.

De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen die melding maakt van periodes van beroepsbezigheid als zelfstandige in hoofde van de overleden echtgenoot van de aanvrager, geldt als aanvraag om een overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen.

De vorige leden zijn ook van toepassing wanneer de beroepsbezigheid als zelfstandige wordt vastgesteld bij het onderzoek van de aanvraag of naar aanleiding van een verhaal. ».

Art. 11. Artikel 133bis van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

« § 4. Het ambtshalve onderzoek van het recht op een overlevingspensioen in een pensioenregeling bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen heeft het ambtshalve onderzoek van het recht op overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen tot gevolg, wanneer in hoofde van de overleden echtgenoot, een beroepsbezigheid als zelfstandige vastgesteld wordt tijdens het onderzoek of naar aanleiding van een verhaal.

De beslissing van het Rijksinstituut gaat in de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor zelfstandigen, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is. ».

Les alinéas précédents sont aussi d'application lorsque l'activité professionnelle en tant que travailleur salarié est constatée lors de l'instruction de la demande ou d'un recours. »

Art. 6. Dans l'article 18 du même arrêté, un § 3 rédigé comme suit est inséré :

« § 3. Est assimilée à une demande visée au § 1^{er} du présent article : une demande transmise par le demandeur à l'Office national des pensions contre accusé de réception électronique. ».

CHAPITRE II. – *Régime de pension des travailleurs indépendants*

Art. 7. Dans l'article 32 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'alinéa 3 et l'alinéa 4, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 1997, sont abrogés.

Art. 8. Dans l'article 93 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« L'article 121, alinéa 1^{er}, est applicable à cette demande. »

Art. 9. Dans l'article 121 du même arrêté, l'alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 15 décembre 1998, est abrogé.

Art. 10. Dans le même arrêté, il est inséré un article 121bis rédigé comme suit :

« Art. 121bis. § 1^{er}. La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans le régime des travailleurs salariés, qui fait état de périodes d'activité professionnelle en tant que travailleur indépendant, vaut demande dans le régime de pension des travailleurs indépendants.

Il en est de même lorsque pareille activité professionnelle est constatée lors de l'instruction de la demande ou d'un recours, ou lors du premier paiement de la pension.

§ 2. La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, qui fait état de périodes d'activité professionnelle en tant que travailleur indépendant dans le chef du demandeur, vaut demande de pension de retraite dans le régime des travailleurs indépendants, pour autant que la demande soit introduite au plus tôt le premier jour du douzième mois précédant celui au cours duquel le demandeur atteint l'âge de 60 ans.

La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, qui fait état de périodes d'activité professionnelle en tant que travailleur indépendant dans le chef du conjoint décédé du demandeur, vaut demande de pension de survie dans le régime des travailleurs indépendants.

Les alinéas précédents sont aussi d'application lorsque l'activité professionnelle en tant que travailleur indépendant est constatée lors de l'instruction de la demande ou d'un recours. ».

Art. 11. L'article 133bis du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 juillet 1997, est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. L'examen d'office des droits à la pension de survie dans un régime de pension visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires entraîne l'examen d'office des droits à la pension de survie dans le régime des travailleurs indépendants, lorsqu'une activité professionnelle en tant que travailleur indépendant dans le chef du conjoint décédé, est constatée lors de l'instruction ou d'un recours.

La décision de l'Institut national prend cours le premier jour du mois qui suit celui du décès du dernier conjoint. Elle prend néanmoins cours le premier jour du mois au cours duquel le dernier conjoint est décédé si celui-ci, au cours du mois de son décès, ne pouvait prétendre au paiement d'une pension de retraite octroyée dans le régime des travailleurs indépendants, dans un autre régime belge, dans un régime analogue d'un pays étranger ou dans un régime applicable au personnel d'une institution de droit international public. ».

Art. 12. In artikel 133*sexies* van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 4 september 2002 betreffende het ambtshalve onderzoek van pensioenrechten in de pensioenstelsels voor werknemers en voor zelfstandigen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

het eerste lid wordt aangevuld met de woorden « van de rechten op een rustpensioen of naar aanleiding van een verhaal. »;

de Nederlandse tekst van het tweede lid, 1^o, wordt vervangen als volgt :

« 1^o wanneer het gaat om een overlevingspensioen, de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor zelfstandigen, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is; ».

Art. 13. In artikel 133*septies* van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 4 september 2002 betreffende het ambtshalve onderzoek van pensioenrechten in de pensioenstelsels voor werknemers en voor zelfstandigen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

het lid 1 wordt aangevuld met de woorden « van de rechten op een rustpensioen of naar aanleiding van een verhaal. »;

de Nederlandse tekst van het tweede lid, 1^o, wordt vervangen als volgt :

« 1^o wanneer het gaat om een overlevingspensioen, de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor zelfstandigen, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is; ».

Art. 14. In hetzelfde besluit wordt een artikel 133*octies* ingevoegd, luidende :

« Art. 133*octies*. Het ambtshalve onderzoek van het recht op een rustpensioen als werknemer in toepassing van artikel 10, § 3 of van artikel 10, § 3*ter* van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers heeft het ambtshalve onderzoek van het recht op een overlevingspensioen, van het recht op een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot of van het recht in hoedanigheid van gescheiden echtgenoot tot gevolg in de regeling voor zelfstandigen, wanneer in hoofde van de overleden echtgenoot, de ex-echtgenoot of de feitelijk of van tafel en bed gescheiden echtgenoot, naargelang het geval, een beroepsbezigheid als zelfstandige vastgesteld wordt tijdens het onderzoek van de rechten op een rustpensioen als werknemer of naar aanleiding van een verhaal.

De beslissing van het Rijksinstituut gaat in :

wanneer het gaat om een overlevingspensioen, de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor zelfstandigen, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is;

wanneer het gaat om een pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot, de eerste dag van de maand volgend op deze in de loop waarvan de echtscheiding werd overgeschreven;

wanneer het gaat om de pensioenrechten in hoedanigheid van gescheiden echtgenoot, de eerste dag van de maand volgend op deze in de loop waarvan de scheiding van tafel en bed of de feitelijke scheiding zich voorgedaan heeft.

De beslissing van het Rijksinstituut kan evenwel ten vroegste ingaan op dezelfde datum als de ambtshalve genomen beslissing in de regeling voor werknemers. ».

Art. 12. A l'article 133*sexies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 septembre 2002 relatif à l'examen d'office des droits à pension dans les régimes de pension des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, les modifications suivantes sont apportées :

l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « des droits à la pension de retraite ou d'un recours. »;

le texte néerlandais de l'alinéa 2, 1^o, est remplacé par ce qui suit :

« 1^o wanneer het gaat om een overlevingspensioen, de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor zelfstandigen, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is; ».

Art. 13. A l'article 133*septies* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 septembre 2002 relatif à l'examen d'office des droits à pension dans les régimes de pension des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, les modifications suivantes sont apportées :

l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « des droits à la pension de retraite ou d'un recours. »;

le texte néerlandais de l'alinéa 2, 1^o, est remplacé par ce qui suit :

« 1^o wanneer het gaat om een overlevingspensioen, de eerste dag van de maand volgend op die van het overlijden van de laatste echtgenoot. Het gaat niettemin in de eerste dag van de maand waarin de laatste echtgenoot is overleden indien deze, in de loop van de maand van zijn overlijden, geen aanspraak kon maken op de uitbetaling van een rustpensioen toegekend in de regeling voor zelfstandigen, in een andere Belgische regeling, in een analoge buitenlandse regeling of in een regeling die op het personeel van een instelling van internationaal publiek recht van toepassing is; ».

Art. 14. Dans le même arrêté, il est inséré un article 133*octies* rédigé comme suit :

« Art. 133*octies*. L'examen d'office des droits à la pension de retraite de travailleur salarié en application de l'article 10, § 3 ou de l'article 10, § 3*ter* de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés entraîne l'examen d'office des droits à la pension de survie, des droits à la pension de conjoint divorcé ou des droits en qualité de conjoint séparé dans le régime des travailleurs indépendants, lorsqu'une activité professionnelle en tant que travailleur indépendant dans le chef du conjoint décédé, de l'ex-conjoint ou du conjoint séparé de corps ou de fait, selon le cas, est constatée lors de l'instruction des droits à la pension de retraite de travailleur salarié ou d'un recours.

La décision de l'Institut national prend cours :

lorsqu'il s'agit d'une pension de survie, le premier jour du mois qui suit celui du décès du dernier conjoint. Elle prend néanmoins cours le premier jour du mois au cours duquel le dernier conjoint est décédé si celui-ci, au cours du mois de son décès, ne pouvait prétendre au paiement d'une pension de retraite octroyée dans le régime des travailleurs indépendants, dans un autre régime belge, dans un régime analogue d'un pays étranger ou dans un régime applicable au personnel d'une institution de droit international public;

lorsqu'il s'agit d'une pension de conjoint divorcé, le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le divorce a été transcrit;

lorsqu'il s'agit des droits de pension en qualité de conjoint séparé, le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la séparation de corps ou de fait est intervenue.

La décision de l'Institut national ne peut toutefois prendre cours qu'au plus tôt à la même date que la décision prise d'office dans le régime des travailleurs salariés. ».

Art. 15. In hetzelfde besluit wordt een artikel 133*nonies* ingevoegd, luidende :

« Art. 133*nonies*. Het ambtshalve onderzoek van het rustpensioen voor een lichamelijke ongeschiktheid in één van de regelingen bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, heeft het ambtshalve onderzoek van het recht op rustpensioen in de regeling der zelfstandigen tot gevolg, voor zover :

een beroepsactiviteit als zelfstandige in hoofde van de gerechtigde wordt vastgesteld bij het onderzoek van het rustpensioen ingevolge een lichamelijke ongeschiktheid of naar aanleiding van een verhaal;

de beslissing inzake lichamelijke ongeschiktheid ten vroegste de eerste dag van de twaalfde maand welke die voorafgaat aan de maand in de loop waarvan de gerechtigde de leeftijd van 60 jaar bereikt, genomen wordt.

De beslissing van het Rijksinstituut gaat in op dezelfde datum als de beslissing genomen in de regeling bedoeld in artikel 38 van de voormelde wet van 5 augustus 1978, en ten vroegste de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin de gerechtigde 60 jaar wordt. ».

HOOFDSTUK III. — Pensioenregeling van de openbare sector

Art. 16. Artikel 21, § 1, vierde lid, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, vervangen door het koninklijk besluit van 16 juli 1998, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de toepassing van het tweede of het derde lid worden meerdere uit de echt gescheiden echtgenoten of meerdere wezen die de leeftijd van 18 jaar nog niet bereikt hebben, zelfs uit verschillende huwelijken, beschouwd als één potentiële rechthebbende. »

Art. 17. In artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 16 juli 1998 tot uitvoering voor de pensioenstelsels van de openbare sector van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het handvest van de sociaal verzekerde, worden de woorden « de wetgeving en de jurisprudentie die toepasselijk zijn » vervangen door de woorden « de wetgeving die toepasselijk is ».

Art. 18. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. Voor de toepassing van artikel 10, eerste lid van de wet, is de ontvangstdatum van een pensioen aanvraag ingediend bij of overgezonden aan de beheersinstelling die bevoegd is voor de behandeling van alle of een gedeelte van de in die aanvraag bedoelde diensttijd, de datum waarop die instelling de aanvraag heeft geregistreerd. Deze ontvangstdatum, die op onuitwisbare wijze op de aanvraag zelf moet voorkomen, wordt aan betrokkene meegedeeld in het in artikel 9, tweede lid, van de wet bepaalde ontvangsbewijs. ».

Art. 19. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. § 1. De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in de pensioenregeling voor werknemers of in de pensioenregeling voor zelfstandigen, waaruit een periode van tewerkstelling blijkt gedurende welke de aanvrager of de overleden echtgenoot rechten heeft opgebouwd in een pensioenstelsel van de openbare sector, geldt als aanvraag voor een pensioen van dezelfde aard in dat laatste stelsel.

De Rijksdienst voor Pensioenen of het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen zendt de in het eerste lid bedoelde aanvraag over aan de Pensioendienst voor de overheidssector.

Indien uit een in het eerste lid bedoelde aanvraag een periode van tewerkstelling blijkt gedurende welke de aanvrager of de overleden echtgenoot rechten heeft opgebouwd in een pensioenstelsel dat niet door de Pensioendienst voor de overheidssector beheerd wordt, zendt deze de aanvraag over aan de bevoegde beheersinstelling.

Het eerste tot en met het derde lid zijn eveneens van toepassing indien de tewerkstelling in een pensioenstelsel van de openbare sector wordt vastgesteld tijdens het onderzoek van de aanvraag of van een verhaal.

§ 2. De geldig ingediende aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of een overlevingspensioen in een pensioenstelsel van de openbare sector waarop de bepalingen van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector niet van toepassing zijn, waaruit een periode van tewerkstelling blijkt gedurende welke de aanvrager of de overleden echtgenoot rechten heeft opgebouwd in een ander pensioenstelsel van de openbare sector, geldt als aanvraag in dat stelsel.

Art. 15. Dans le même arrêté, il est inséré un article 133*nonies* rédigé comme suit :

« Art. 133*nonies*. L'examen d'office des droits à la pension de retraite pour cause d'incapacité physique dans un des régimes visés à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires entraîne l'examen d'office des droits à la pension de retraite dans le régime des travailleurs indépendants pour autant que :

l'activité professionnelle en tant que travailleur indépendant dans le chef de l'intéressé soit constatée lors de l'instruction des droits à la pension de retraite pour cause d'incapacité physique ou lors d'un recours;

la décision d'incapacité physique intervienne au plus tôt le premier jour du douzième mois précédant celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans.

La décision de l'Institut national prend cours à la même date que la décision prise dans le régime visé à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 précitée et au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans. ».

CHAPITRE III. — Régime de pension du secteur public

Art. 16. L'article 21, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, remplacé par l'arrêté royal du 16 juillet 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Pour l'application de l'alinéa 2 ou de l'alinéa 3, plusieurs conjoints divorcés ou plusieurs orphelins, même issus de lits différents, âgés de moins de 18 ans sont considérés comme constituant un seul ayant droit potentiel. »

Art. 17. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 16 juillet 1998 portant exécution pour les régimes de pensions du secteur public de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la charte de l'assuré social, les mots « de la législation et de la jurisprudence applicables » sont remplacés par les mots « de la législation applicable ».

Art. 18. L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Pour l'application de l'article 10, alinéa 1^{er} de la loi, la date de réception d'une demande de pension introduite ou transmise à l'organisme gestionnaire compétent pour traiter tout ou partie des services visés dans cette demande, est la date à laquelle cet organisme a enregistré la demande. Cette date de réception, qui doit apparaître de manière indélébile sur la demande elle-même, est communiquée à l'intéressé dans l'accusé de réception prévu à l'article 9, alinéa 2, de la loi. ».

Art. 19. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. § 1^{er} La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés ou dans le régime de pension des travailleurs indépendants, qui fait état d'une période d'activité professionnelle durant laquelle le demandeur ou le conjoint décédé s'est constitué des droits dans un régime de pensions du secteur public, vaut demande d'une pension de même nature dans ce dernier régime.

L'Office national des pensions ou l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants transmet la demande visée à l'alinéa 1^{er} au Service des Pensions du Secteur public.

Lorsque qu'une demande visée à l'alinéa 1^{er} fait état d'une période d'activité professionnelle durant laquelle le demandeur ou le conjoint décédé s'est constitué des droits dans un régime de pensions qui n'est pas géré par le Service des Pensions du Secteur public, celui-ci transmet la demande à l'organisme gestionnaire compétent.

Les alinéas 1^{er} à 3 sont également applicables lorsque l'activité professionnelle dans un régime de pensions du secteur public est constatée lors de l'instruction de la demande ou d'un recours.

§ 2. La demande valablement introduite en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie dans un régime de pensions du secteur public auquel les dispositions de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public ne sont pas applicables et qui fait état d'une période d'activité professionnelle durant laquelle le demandeur ou le conjoint décédé s'est constitué des droits dans un autre régime de pensions du secteur public vaut demande dans ce dernier régime.

Indien de in het eerste lid bedoelde aanvraag wordt ontvangen door een andere beheersinstelling dan de Pensioendienst voor de overheidssector, zendt deze beheersinstelling de aanvraag over aan deze dienst. Indien deze dienst niet de bevoegde beheersinstelling is, zendt hij de aanvraag over aan de bevoegde beheersinstelling.

Het eerste en het tweede lid zijn eveneens van toepassing indien de tewerkstelling in een ander pensioenstelsel van de openbare sector wordt vastgesteld tijdens het onderzoek van de aanvraag of van een verhaal.

§ 3. Indien een aanvraag ingediend tot het verkrijgen van een enig pensioen met toepassing van de bepalingen van voormelde wet van 14 april 1965 werd ontvangen door een beheersinstelling die niet bevoegd is om dat pensioen toe te kennen, wordt de aanvraag geldig op de datum waarop ze door de onbevoegde beheersinstelling geregistreerd werd.

§ 4. Indien tijdens het ambtshalve onderzoek van het recht op een rust- of overlevingspensioen in de regeling voor werknemers vastgesteld wordt dat er een tewerkstelling is die recht kan geven op een pensioen van dezelfde aard in één van de pensioenregelingen van de openbare sector, heeft dit tot gevolg dat het recht op dat pensioen ambtshalve onderzocht wordt.

De Rijksdienst voor Pensioenen brengt de Pensioendienst voor de overheidssector op de hoogte van de in het eerste lid bedoelde tewerkstelling.

Indien tijdens de in het eerste lid bedoelde periode van tewerkstelling pensioenrechten werden opgebouwd in een pensioenregeling van de openbare sector die niet beheerd wordt door de Pensioendienst voor de overheidssector, brengt deze de bevoegde beheersinstelling op de hoogte.

De beslissing die genomen wordt door de bevoegde beheersinstelling heeft uitwerking op dezelfde datum als de beslissing die genomen wordt in de regeling van de werknemers.

§ 5. Indien tijdens het ambtshalve onderzoek van het recht op een rust- of overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen vastgesteld wordt dat er een tewerkstelling is die recht kan geven op een pensioen van dezelfde aard in één van de pensioenregelingen van de openbare sector, heeft dit tot gevolg dat het recht op dat pensioen ambtshalve onderzocht wordt.

Het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen brengt de Pensioendienst voor de overheidssector op de hoogte van de in het eerste lid bedoelde tewerkstelling.

Indien tijdens de in het eerste lid bedoelde periode van de tewerkstelling pensioenrechten werden opgebouwd in een pensioenregeling van de openbare sector die niet beheerd wordt door de Pensioendienst voor de overheidssector, brengt deze de bevoegde beheersinstelling op de hoogte.

De beslissing die genomen wordt door de bevoegde beheersinstelling heeft uitwerking op dezelfde datum als de beslissing die genomen wordt in de regeling van de zelfstandigen.

§ 6. Indien de beheersinstelling tijdens het ambtshalve onderzoek van het recht op een rust- of overlevingspensioen in een pensioenregeling van de openbare sector vaststelt dat er een tewerkstelling is die recht kan geven op een pensioen van dezelfde aard in een pensioenregeling van de openbare sector die beheerd wordt door een andere beheersinstelling, heeft dit tot gevolg dat het recht op dat pensioen ambtshalve onderzocht wordt.

De beheersinstelling die het ambtshalve onderzoek heeft ingesteld, brengt de andere beheersinstelling op de hoogte van de in het eerste lid bedoelde tewerkstelling.

De beslissing die genomen wordt door de op de hoogte gebrachte beheersinstelling heeft uitwerking op dezelfde datum als de beslissing die genomen wordt in de regeling van de beheersinstelling die het ambtshalve onderzoek heeft ingesteld. »

Art. 20. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 6. De beslissing van lichamelijke ongeschiktheid die overgezonden wordt aan de Pensioendienst voor de overheidssector heeft een ambtshalve onderzoek van het recht op het rustpensioen tot gevolg indien deze dienst de bevoegde beheersinstelling is. »

Lorsque la demande visée à l'alinéa 1^{er} a été réceptionnée par un organisme gestionnaire autre que le Service des Pensions du Secteur public, cet organisme gestionnaire transmet la demande à ce Service. Si ce Service n'est pas l'organisme gestionnaire compétent, il transmet la demande à l'organisme gestionnaire compétent.

Les alinéas 1^{er} et 2 sont également applicables lorsque l'activité professionnelle dans un autre régime de pensions du secteur public est constatée lors de l'instruction de la demande ou d'un recours.

§ 3. Lorsqu'une demande introduite en vue de l'obtention d'une pension unique en application des dispositions de la loi du 14 avril 1965 précitée est réceptionnée par un organisme gestionnaire qui n'est pas compétent pour accorder cette pension, la demande est validée dans le régime de pension compétent pour l'accorder à la date à laquelle elle a été enregistrée par l'organisme incompetent.

§ 4. L'examen d'office des droits à une pension de retraite ou de survie dans le régime de pension des travailleurs salariés, au cours duquel une période d'activité professionnelle susceptible d'ouvrir des droits à une pension de même nature dans un des régimes de pensions du secteur public est constatée, entraîne l'examen d'office des droits à cette pension.

L'Office national des pensions avise le Service des Pensions du Secteur public de l'activité professionnelle visée à l'alinéa 1^{er}.

Lorsqu'au cours de la période d'activité professionnelle visée à l'alinéa 1^{er}, des droits à pension ont été constitués dans un régime de pensions du secteur public qui n'est pas géré par le Service des Pensions du Secteur public, celui-ci avise l'organisme gestionnaire compétent.

La décision prise par l'organisme gestionnaire compétent produit ses effets à la même date que la décision prise dans le régime des travailleurs salariés.

§ 5. L'examen d'office des droits à une pension de retraite ou de survie dans le régime des travailleurs indépendants au cours duquel une période d'activité professionnelle susceptible d'ouvrir des droits à une pension de même nature dans un des régimes de pensions du secteur public est constatée, entraîne l'examen d'office des droits à cette pension.

L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants avise le Service des Pensions du Secteur public de l'activité professionnelle visée à l'alinéa 1^{er}.

Lorsqu'au cours de la période d'activité professionnelle visée à l'alinéa 1^{er}, des droits à pension ont été constitués dans un régime de pensions du secteur public qui n'est pas géré par le Service des Pensions du Secteur public, celui-ci avise l'organisme gestionnaire compétent.

La décision prise par l'organisme gestionnaire compétent produit ses effets à la même date que la décision prise dans le régime des travailleurs indépendants.

§ 6. L'examen d'office des droits à une pension de retraite ou de survie dans un régime de pensions du secteur public, au cours duquel l'organisme gestionnaire constate une période d'activité professionnelle susceptible d'ouvrir des droits à une pension de même nature dans un régime de pensions du secteur public géré par un autre organisme gestionnaire, entraîne l'examen d'office des droits à cette pension.

L'organisme gestionnaire qui a procédé à l'examen d'office avise l'autre organisme gestionnaire de l'activité professionnelle visée à l'alinéa 1^{er}.

La décision prise par l'organisme gestionnaire avisé produit ses effets à la même date que la décision prise par l'organisme gestionnaire dans le régime qui a procédé à l'examen d'office. »

Art. 20. L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. La décision d'inaptitude physique transmise au Service des Pensions du Secteur public entraîne un examen d'office des droits à la pension de retraite si ce Service est l'organisme gestionnaire compétent. »

Art. 21. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 7. Indien de aanvraag met het oog op het verkrijgen van een rustpensioen of van een overlevingspensioen ingediend wordt bij een instelling van sociale zekerheid die niet bevoegd is inzake pensioenen en indien deze aanvraag overgezonden wordt aan de bevoegde beheersinstelling, geldt de ontvangstdatum van de aanvraag door de onbevoegde instelling van sociale zekerheid als ontvangstdatum van de aanvraag door de bevoegde beheersinstelling.

De ontvangstdatum van de aanvraag bij de onbevoegde instelling van sociale zekerheid wordt vermeld op het ontvangsbewijs dat de bevoegde beheersinstelling aan de sociaal verzekerde verstuurt. ».

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 22. § 1. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 3, 1° en 12 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2003 en, van de artikelen 3, 2° en 13 die uitwerking hebben met ingang van 25 september 2002.

§ 2. Artikel 6 treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum.

Art. 23. De Minister bevoegd voor de Pensioenen en de Minister bevoegd voor de Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
M. DAERDEN

De Minister van Zelfstandigen
Mevr. S. LARUELLE

Art. 21. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Lorsque la demande en vue de l'obtention d'une pension de retraite ou d'une pension de survie est introduite auprès d'une institution de sécurité sociale qui n'est pas compétente en matière de pension et que cette demande est transmise à l'organisme gestionnaire compétent, la date de réception de la demande par l'institution de sécurité sociale incompétente vaut comme date de réception de la demande par l'organisme gestionnaire compétent.

La date de réception de la demande auprès de l'institution de sécurité sociale incompétente est indiquée sur l'accusé de réception que l'organisme gestionnaire compétent adresse à l'assuré social. ».

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 22. § 1^{er}. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 3, 1° et 12, qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2003 et, des articles 3, 2° et 13 qui produisent leurs effets le 25 septembre 2002.

§ 2. L'article 6 entre en vigueur à une date à déterminer par le Roi.

Art. 23. Le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions et le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
M. DAERDEN

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 421

[C — 2010/11048]

22 JANUARI 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een uitkering ten voordele van de zelfstandige die tijdelijk zijn activiteit stopzet om palliatieve zorgen te geven aan een kind of aan zijn partner

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit waarvan ik de eer heb het ter ondertekening van Uwe Majesteit voor te leggen, heeft als doel het voor de zelfstandige waarvan het kind of de echtgenoot het levenseinde nadert, mogelijk te maken een uitkering te krijgen wanneer deze zelfstandige zijn beroepsactiviteit tijdelijk moet stopzetten om dit kind of echtgenoot te begeleiden en om hem palliatieve zorgen te geven.

Het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen voorziet in artikel 18, § 5, ingevoegd bij artikel 21 van de programmawet van 27 december 2005 dat de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit de prestaties bepaalt die de verzoening tussen het professionele en het gezinsleven van de zelfstandigen aanmoedigen en dat hij bij hetzelfde in Ministerraad overlegd besluit de toekenningsmodaliteiten van deze prestaties bepaalt. De Regering had voorheen deze mogelijkheid gebruikt in het kader van de moederschapshulp waarvan de voorwaarden en de modaliteiten door het koninklijk besluit van 17 januari 2006 werden bepaald. Het gaat om de toekenning van dienstcheques aan de zelfstandige vrouwen die zijn bevallen. De regering heeft beslist opnieuw gebruik te maken van deze mogelijkheid in het kader van een bijzonder ernstige gezinssituatie met de ongeneeslijke ziekte van een kind of van een echtgenoot.

Het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit heeft tot doel de voorwaarden en de modaliteiten van toekenning van deze uitkering te bepalen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 421

[C — 2010/11048]

22 JANVIER 2010. — Arrêté royal accordant une allocation en faveur du travailleur indépendant qui cesse temporairement son activité pour donner des soins palliatifs à un enfant ou à son partenaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à permettre au travailleur indépendant dont l'enfant ou le conjoint est en fin de vie, de recevoir une allocation lorsque ce travailleur indépendant doit cesser temporairement son activité professionnelle pour accompagner ledit enfant ou conjoint et pour lui octroyer des soins palliatifs.

L'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants prévoit dans son article 18, § 5, inséré par l'article 21 de la loi-programme du 27 décembre 2005, que le Roi détermine par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres, les prestations favorisant la conciliation entre la vie professionnelle et la vie privée des travailleurs indépendants et qu'il fixe par le même arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les modalités d'octroi de ces prestations. Le Gouvernement avait précédemment utilisé cette possibilité dans le cadre de l'aide à la maternité, dont les conditions et modalités ont été déterminées par l'arrêté royal du 17 janvier 2006 et qui consiste en l'octroi de titres-services aux travailleuses indépendantes qui ont accouché. Le Gouvernement a décidé d'utiliser une nouvelle fois cette possibilité dans le cadre de la situation familiale particulièrement grave que constitue la maladie incurable d'un enfant ou d'un conjoint.

Le présent projet d'arrêté royal a pour objet de définir les conditions et les modalités d'octroi de ladite prestation.